

DIETRICH BONHOEFFER

WIDERSTAND UND ERGEBUNG
Briefe und Aufzeichnungen aus der Haft

*Herausgegeben von
Christian Gremmels, Eberhard Bethge
und Renate Bethge
in Zusammenarbeit mit Ilse Tödt*



CHR. KAISER VERLAG

1998

Inhalt

Vorwort der Herausgeber	1
Prolog	
Rechenschaft an der Wende zum Jahr 1943: „Nach zehn Jahren“	17
I.	
Zeit der Verhöre. April – Juli 1943	41
1. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 11. 4. 1943	43
2. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 14. 4. 1943	43
3. Vom Oberreichskriegsanwalt an Karl Bonhoeffer. Berlin, 20. 4. 1943	46
4. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 23. 4. 1943	46
5. Von Hans von Dohnanyi. Berlin–Moabit, 23. 4. 1943	47
6. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 25. 4. 1943	49
7. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 28. 4. 1943 ..	52
8. Von Rüdiger Schleicher. Berlin–Charlottenburg, 29. 4. 1943	54
9. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 4. 5. 1943	55
10. An Hans von Dohnanyi. Tegel, 5. 5. 1943	59
11. Notizen I. Tegel, Mai 1943	60
12. Notizen II. Tegel, Mai 1943	63
13. Karl Bonhoeffer an den Oberreichskriegsanwalt. Berlin–Charlottenburg, 9. 5. 1943	65
14. Von Paula und Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 9. 5. 1943	65
15. Vom Oberreichskriegsanwalt an Karl Bonhoeffer. Berlin, 10. 5. 1943	67
16. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 15. 5. 1943	67
17. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 15. 5. 1943	69
18. Traupredigt aus der Zelle. Mai 1943	73
19. Von Susanne Dreß. Berlin–Dahlem, 15. 5. 1943	80
20. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 16. 5. 1943 ..	81
21. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 25. 5. 1943	83
22. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 25. 5. 1943 ..	84
23. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 30. 5. 1943	86
24. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 2. 6. 1943	88
25. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 4. und 5. 6. 1943	90

VI

Inhalt

26. Von Karl und Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 8. 6. 1943	94
27. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 10. 6. 1943 ..	95
28. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 12. 6. 1943	97
29. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 14. 6. 1943	99
30. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 15. 6. 1943 ..	102
31. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 24. 6. 1943	104
32. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 27. 6. 1943 ..	108
33. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 3. 7. 1943	109
34. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 11. 7. 1943	112
35. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 11. 7. 1943	113
36. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 14. 7. 1943 ..	114
37. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 24. 7. 1943	115
38. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 28. 7. 1943	118
39. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 30. 7. 1943	120

II.

Warten auf den Prozeß.

August 1943 – April 1944	123
--------------------------------	-----

40. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 3. 8. 1943	125
41. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 7. 8. 1943	128
42. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 8. 8. 1943	130
43. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 11. 8. 1943 ..	132
44. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 17. 8. 1943	133
45. Von Paula und Karl Bonhoeffer. Sakrow, 22. 8. 1943	137
46. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 24. 8. 1943	138
47. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Friedrichsbrunn, 30. 8. 1943	140
48. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 30. 8. 1943 ..	142
49. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 31. 8. 1943	143
50. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 31. 8. 1943	144
51. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 3. 9. 1943	147
52. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 3. 9. 1943	148
53. Von Christoph von Dohnanyi. Sakrow, 4. 9. 1943	150
54. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 5. 9. 1943	151
55. Von Christoph von Dohnanyi. Sakrow, 7. 9. 1943	154
56. Von Renate Bethge. Sakrow, 8. 9. 1943	155
57. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 13. 9. 1943	157
58. Vom Oberreichskriegsanwalt. Torgau, 16. 9. 1943	159
59. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 20. 9. 1943 ..	161
60. Testament September 1943. Tegel, 20. 9. 1943	163
61. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 25. 9. 1943	164

62. Von Christoph von Dohnanyi. Sakrow, 28. 9. 1943	166
63. Von Karl und Paula Bonhoeffer. Berlin-Charlottenburg, 3. 10. 1943	167
64. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 4. 10. 1943	170
65. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 13. 10. 1943	172
66. Karl Bonhoeffer an den Präsidenten des Reichskriegsgerichts. Berlin-Charlottenburg, 17. 10. 1943	174
67. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 22. 10. 1943	174
68. Von Paula und Karl Bonhoeffer. Berlin-Charlottenburg, 23. 10. 1943	176
69. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 31. 10. 1943	178
70. Von Karl Bonhoeffer. Berlin-Charlottenburg, 5. 11. 1943	180
71. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 9. 11. 1943	182
72. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 17. 11. 1943	184
73. An Eberhard Bethge. Tegel, 18. und 20.-23. 11. 1943	186
74. Von Karl-Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 21. 11. 1943	201
75. Testament November 1943. Tegel, 23. 11. 1943	203
76. Gebete für Gefangene: Morgengebet. Tegel, November 1943	204
77. Gebete für Gefangene: Abendgebet. Tegel, November 1943	207
78. Gebete für Gefangene: Gebet in besonderer Not. Tegel, November 1943	208
79. An Eberhard Bethge. Tegel, 26.-30. 11. 1943	209
80. Bericht über Erfahrungen bei Alarmen. Tegel, 28. 11. 1943	217
81. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 28. 11. 1943	218
82. Von Eberhard Bethge. Berlin-Charlottenburg, 30. 11. 1943.	220
83. Von Karl Bonhoeffer. Sakrow, 5. 12. 1943	224
84. An Eberhard Bethge. Tegel, 5. 12. 1943	225
85. Von Susanne Dreß. Friedrichsbrunn, 14. 12. 1943	230
86. An Eberhard Bethge. Tegel, 15. und 16. 12. 1943	232
87. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 17. 12. 1943	239
88. An Eberhard Bethge. Tegel, 18., 19. und 22. 12. 1943	241
89. An Renate und Eberhard Bethge. Tegel, 24.-26. 12. 1943	254
90. Weihnachtsgruß. Tegel, Dezember 1943	260
91. Von Karl und Paula Bonhoeffer. Sakrow, 25. 12. 1943	261
92. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 25. 12. 1943	263
93. Von Christoph von Dohnanyi. Sakrow, 28. 12. 1943	265
94. Von Eberhard Bethge. Lissa, 2. 1. 1944	266
95. Von Eberhard Bethge. Berlin-Charlottenburg, 8. 1. 1944	269
96. Von Eberhard Bethge. Im Zuge nach München, 9. 1. 1944 ..	270
97. Von Renate Bethge. Sakrow, 10. 1. 1944	277
98. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 14. 1. 1944	279
99. Von Eberhard Bethge. Rignano, 15. 1. 1944	281
100. Von Karl Bonhoeffer. Sakrow, 16. 1. 1944	283

VIII

Inhalt

101. An Eberhard Bethge. Tegel, 18. 1. 1944	284
102. An Renate und Eberhard Bethge. Tegel, 23. 1. 1944	287
103. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 25. 1. 1944 ..	295
104. Von Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 27. 1. 1944 .	297
105. Von Renate Bethge. Sakrow, 28. 1. 1944	298
106. An Eberhard Bethge. Tegel, 29. und 30. 1. 1944	300
107. Von Eberhard Bethge. Rignano, 1. 2. 1944	305
108. An Eberhard Bethge. Tegel, 1. und 2. 2. 1944	308
109. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Leipzig, 4. 2. 1944	313
110. An Eberhard Bethge. Tegel, 4. und 5. 2. 1944	315
111. An Renate Bethge. Tegel, 5. 2. 1944	320
112. An Eberhard Bethge. Tegel, 12.–14. 2. 1944	321
113. Von Eberhard Bethge. Rignano, 15. und 17. 2. 1944	326
114. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 20. 2. 1944	330
115. An Eberhard Bethge. Tegel, 21., 23. und 25. 2. 1944	332
116. Von Eberhard Bethge. Rignano, 22. 2. 1944	337
117. An Eberhard Bethge. Tegel, 1. 3. 1944	342
118. Von Eberhard Bethge. Rignano, 2. 3. 1944	345
119. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 2. 3. 1944	348
120. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 3. 3. 1944	350
121. An Eberhard Bethge. Tegel, 9. und 10. 3. 1944	351
122. An Eberhard Bethge. Tegel, 19. 3. 1944	358
123. An Karl Bonhoeffer. Tegel, 23. 3. 1944	361
124. An Eberhard Bethge. Tegel, 24., 25. und 27. 3. 1944	363
125. Von Karl–Friedrich Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 26. 3. 1944	369
126. Von Karl Bonhoeffer. Pätzig, 27. 3. 1944	371
127. Von Eberhard Bethge. Rignano, Ende März 1944	372
128. An Eberhard Bethge. Tegel, 2. 4. 1944	374
129. Von Rüdiger Schleicher. Berlin–Charlottenburg, 7. 4. 1944	377
130. An Ruth von Wedemeyer. Tegel, 10. 4. 1944	379
131. Haftbericht nach einem Jahr in Tegel. April 1944	380

III.

Überdauern bis zum Umsturzversuch.

April – Juli 1944	387
-------------------------	-----

132. An Eberhard Bethge. Tegel, 11. 4. 1944	389
133. Von Ursula Schleicher. Klein–Krössin, 18. 4. 1944	392
134. Von Eberhard Bethge. Rignano, 21. 4. 1944	394
135. An Eberhard Bethge. Tegel, 22. 4. 1944	397
136. An Karl und Paula Bonhoeffer. Tegel, 26. 4. 1944	399
137. An Eberhard Bethge. Tegel, 30. 4. 1944	401

138. Von Eberhard Bethge. Rignano, 5. und 8. 5. 1944	409
139. An Eberhard Bethge. Tegel, 5. 5. 1944	413
140. An Eberhard Bethge. Tegel, 6. und 7. 5. 1944	417
141. An Eberhard und Renate Bethge. Tegel, 9. 5. 1944	420
142. An Eberhard Bethge. Tegel, 16. 5. 1944	423
143. An Ursula Schleicher. Tegel, Mai 1944	425
144. An Renate und Eberhard Bethge. Tegel, 18. 5. 1944	427
145. Gedanken zum Tauftag von Dietrich Wilhelm Rüdiger Bethge. Tegel, Ende Mai 1944 ...	428
146. An Eberhard und Renate Bethge. Tegel, 19. 5. 1944	436
147. An Eberhard Bethge. Tegel, 20. 5. 1944	439
148. An Eberhard Bethge. Tegel, 21. und 22. 5. 1944	442
149. An Renate und Eberhard Bethge. Tegel, 24. 5. 1944	448
150. An Eberhard Bethge. Tegel, 26. 5. 1944	450
151. An Eberhard Bethge. Tegel, 27. 5. 1944	452
152. An Eberhard Bethge. Tegel, 29. und 30. 5. 1944	453
153. An Hans-Walter Schleicher. Tegel, 2. 6. 1944	457
154. An Eberhard Bethge. Tegel, 2. 6. 1944	459
155. Von Eberhard Bethge. Sakrow, 3. 6. 1944	461
156. An Eberhard Bethge. Tegel, 5. 6. 1944	465
157. An Eberhard Bethge. Tegel, 5. 6. 1944	466
158. Gedicht „Vergangenheit“. Tegel, Juni 1944	468
159. An Eberhard Bethge. Tegel, 6. 6. 1944	472
160. Von Eberhard Bethge. Sakrow, 6. und 7. 6. 1944	472
161. An Eberhard Bethge. Tegel, 8. und 9. 6. 1944	474
162. Von Eberhard Bethge. Im Zuge und in München, 8.–10. 6. 1944	484
163. Von Eberhard Bethge. München, 16. 6. 1944	487
164. Notizen I. Tegel, Ende Juni 1944	488
165. Notizen II. Tegel, Ende Juni 1944	490
166. An Eberhard Bethge. Tegel, 21. 6. 1944	491
167. Gedicht „Glück und Unglück“. Tegel, Juni 1944	493
168. Von Eberhard Bethge. Montevettolini, 26. 6. 1944	495
169. An Eberhard Bethge. Tegel, 27. 6. 1944	498
170. An Eberhard Bethge. Tegel, 30. 6. und 1. 7. 1944	501
171. Notizen. Tegel, Juli 1944	506
172. An Eberhard Bethge. Tegel, 8. und 9. 7. 1944	508
173. Gedicht „Wer bin ich?“. Tegel, Sommer 1944	513
174. Gedicht „Christen und Heiden“. Tegel, Sommer 1944	515
175. Gedicht „Nächtliche Stimmen“. Tegel, Sommer 1944	516
176. Von Eberhard Bethge. S.Polo d'Enza, 8. 7. 1944	523
177. An Eberhard Bethge. Tegel, 16. und 18. 7. 1944	526

IV.

Nach dem Scheitern.

Juli 1944 – Februar 1945	539
178. An Eberhard Bethge. Tegel, 21. 7. 1944	541
179. An Eberhard Bethge. Tegel, 25. 7. 1944	543
180. An Eberhard Bethge. Tegel, 27. 7. 1944	545
181. Notizen I. Tegel, Juli/August 1944	546
182. Notizen II. Tegel, Juli/August 1944	547
183. An Eberhard Bethge. Tegel, 28. 7. 1944	548
184. Notizen über Verschiedenes. Tegel, Sommer 1944	550
185. Von Karl und Paula Bonhoeffer an Eberhard Bethge. Sakrow, 30. 7. 1944	552
186. An Eberhard Bethge. Tegel, 3. 8. 1944	554
187. Entwurf für eine Arbeit. Tegel, August 1944	556
188. An Eberhard Bethge. Tegel, 10. 8. 1944	562
189. An Eberhard Bethge. Tegel, 11. 8. 1944	564
190. An Eberhard Bethge. Tegel, 14. 8. 1944	566
191. Gedicht „Stationen auf dem Wege zur Freiheit“. Tegel, August 1944	570
192. An Eberhard Bethge. Tegel, 21. 8. 1944	572
193. An Eberhard Bethge. Tegel, 23. 8. 1944	574
194. Von Eberhard Bethge. S.Polo d'Enza, 24. 8. 1944	577
195. Von Eberhard Bethge. S.Polo d'Enza, 26. und 29. 8. 1944 ..	582
196. Gedicht „Der Freund“. Tegel, 27. und 28. 8. 1944	585
197. Gedicht „Der Tod des Mose“. Tegel, September 1944	590
198. Von Eberhard Bethge. S.Polo d'Enza, 21. und 30. 9. 1944 ..	599
199. Gedicht „Jona“. Tegel, Oktober 1944	606
200. Gedicht „Von guten Mächten“. Berlin, Dezember 1944	607
201. An Paula Bonhoeffer. Berlin, 28. 12. 1944	609
202. An Karl und Paula Bonhoeffer. Berlin, 17. 1. 1945	610
203. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 2. 2. 1945	612
204. Von Karl Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 7. 2. 1945	613
205. Von Maria von Wedemeyer an Ruth von Wedemeyer. Flossenbürg, 19. 2. 1945	614
206. Von Karl und Paula Bonhoeffer. Berlin–Charlottenburg, 28. 2. 1945	615
Epilog	
Rückschau des Überlebenden:	
Karl–Friedrich Bonhoeffer an seine Kinder.	
Leipzig, Juni 1945	617

Inhalt	XI
Nachwort der Herausgeber	623
Anhang	663
I. Zeittafel 1942–1945	665
II. Familienübersicht	677
III. Synopse der sowohl in WEN und GS IV als auch in DBW 8 abgedruckten Texte	679
Abkürzungsverzeichnis	683
Quellen- und Literaturverzeichnis	690
a) Quellenverzeichnis	690
b) Von Dietrich Bonhoeffer und Briefpartnern gelesene, erwähnte oder angedeutete Literatur	690
c) Von den Herausgebern benutzte Literatur und Notendrucke	700
Register	719
a) Bibelstellen	721
b) Personen	727
c) Sachen und Orte	759
Die Herausgeber	797